ᓄᓇᕗᑦ
Nunavut

ᓄᓇᕗᑦ ᒐᕙᒪᖓ

# ᐱᔪᒪᔪᑦ ᐊᑭᑦᑐᕋᐅᑎᓂᒃ/ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᓂᒃ

## www.nunavuttenders.ca

| ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑎ # | ᑭᓲᓂᖓ | FOB ᐊᐅᓪᓚᕝᕕᒃᓴᖓ | ᓴᕿᑕᐅᔪᖅ | ᐅᖃᖕᕕᒃᓴᖅ | ᒪᑐᕙᕕᖓ ᐅᓪᓗᖅ |
|---|---|---|---|---|---|
| RFP 2019-58 Re-Issue | ᑎᑎᕋᕝᕕᒃᓴᖅ | ᒥᑦᑎᒪᑕᓕᒃ, ᓄᓇᕗᑦ | ᐅᑦᑑᐱᕆ 11, 2019 | ᒫᑎᐅ ᐊᒪᕈᐊᓕᒃ<br>• 867-975-5363<br>• mamarualik@gov.nu.ca | ᓄᕕᐱᕆ 8, 2019 |
| RFT 283717 | Epi-pen ᐋᓘᔾᔨᒃᑐᕐᓯᐅᑎ ᑳᐳᑎ | ᐃᖃᓗᐃᑦ, ᓄᓇᕗᑦ | ᐅᑦᑑᐱᕆ 11, 2019 | ᓈᑕᓕ ᕆᐅᒨ<br>• 867-975-5422<br>• nrheaume@gov.nu.ca | ᐅᑦᑑᐱᕆ 25, 2019 |
| RFP 2019-66 | SOA – ᐃᒻᒥᒃᑰᖓᔪᒥᑦ ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᓂᕐᒥ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒥ ᐱᔨᑦᑎᕋᕐᓂᖅ | ᐃᖃᓗᐃᑦ, ᓄᓇᕗᑦ | ᐅᑦᑑᐱᕆ 11, 2019 | ᑖᑦ ᑎᓕ<br>• 867-975-5438<br>• ttilley@gov.nu.ca | ᓄᕕᐱᕆ 1, 2019 |

ᐅᔾᔨᕐᓱᓇᐊᖅᑲᕐᓇᖅᑐᖅ: ᐅᓇ ᐊᑭᑦᑐᕋᐅᑎᒍᑎᓄᑦ/ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᓄᑦ ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᓂᒃ ᓇᓗᓇᐃᔭᖅᓯᓯᒪᔪᑦ ᑎᑎᖃᑦ ᓴᕿᔮᖅᑎᑕᐅᔪᖅ ᓇᖏᓂᖅ ᐱᓕᕆᐊᖃᖅᑐᑦ ᐱᕕᖃᕈᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ ᐊᑭᑦᑐᕋᐅᑎᒋᔭᐅᔪᓂᒃ ᖃᐅᔨᒋᐊᕈᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ ᐊᔪᕐᓇᙱᑦᑐᒃᑯᑦ ᐊᒻᒪ ᕿᓚᒥᐅᔪᒃᑯᑦ. ᑕᒪᑐᒥᖓ ᐅᖃᓚᒫᖃᑦᑕᖅᑐᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑐᓪᓗ ᐊᑐᐃᓐᓇᖃᕈᓐᓇᖅᑐᑦ ᐃᓱᒪᕐᓱᕐᓗᑎᒃ. ᓄᓇᕗᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯ ᐅᖃᕈᓐᓇᙱᑦᑐᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᓴᕿᔮᖅᑎᑕᐅᔪᑦ ᑕᒪᕐᓯᒪᙱᑦᑎᐊ-ᕐᓗᐊᓇᐊᒃᓴᙱᓐᓂᑦ, ᐅᒃᐱᕐᓇᓪᓚᓇᒃᑲᓗᐊᓇᐊᒃᓴᙱᓐᓂᒃ, ᐊᒻᒪ ᑐᓴᒐᒃᓴᓇᔭᐅᔪᑦ ᑕᒻᑭᖅᑕᐅᓪᓚᓇᒐᓗᐊᓇᐊᒃᓴᙱᓐᓂᒃ ᑕᕝᕙᓃᑦᑐᓕᒫᓂᒃ. ᐅᑯᐊ ᓇᓗᓇᐃᔭᖅᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᐊᑭᑦᑐᕋᐅᑎᒍᑏᑦ/ᑐᒃᓯᕋᐅᑏᑦ ᐅᖃᐅᓯᐅᓯᒪᔪᑦ ᓄᓇᓕᓐᓂ ᒐᕙᒪᒃᑯᓂᓪᓗ ᐱᔨᑦᓯᕆᖅᑎᒃᑯᓐᓄᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᓴᕿᔮᖅᑎᑦᑎᙱᑐ-ᐃᓐᓇᓇᐊᖅᑲᐅᑎᒃ ᐃᓚᙱᓐᓂᒃ ᐊᑭᑦᑐᕋᐅᑎᒍᑎᓂᒃ ᑐᒃᑎᕋᐅᑎᓂᒡᓗ ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᓄᑦ. ᒪᑐᕝᕕᒃᓴᐅᑎᑕᐅᖃᑦᑕᖅᑐᑦ ᐊᓯᔾᔨᖅᑕᐅᑐᐃᓐᓇᓇᐊᖅᑲᖃᑦᑕᕐᒥᔪᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑲᐅᙱᓕᐅ-ᕈᑎᒥᓐ ᓴᕿᑐᖃᕐᓂᖅᐸᓐ ᑐᓴᒐᒃᓴᐅᑎᑕᐅᔪᒧᓐ ᓇᓗᓇᐃᔭᕈᑎᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᐊᑭᑦᑐᕋᐅᑎᒍᑎᐅᔫᒃ ᒥᒃᓵᓄᑦ, ᑕᒃᑯᐊ ᐊᑭᑦᑐᕋᐅᑎᓂᕐᒧᑦ ᑎᑎᖃᓂᔭᐅᔪᑦ ᒪᓕᒃᑕᐅᓂᖅᓵᐅᕙᑦᑕᕐᓂᐊᖅᑐᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᓇᖏᓂᖅᖅᑐᓂᒃ ᐃᑲᔪᕐᓯᓂᖅ ᐊᑐᐊᒐᖅ (NNI Policy) ᑐᕌᖓᔪᖅ ᑕᒪᐃᓐᓄᑦ ᓄᓇᕗᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯ ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᖏᓐᓂᒃ ᐊᑭᑦᑐᕋᐅᑎᒍᑎᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᓄᑦ ᑎᒃᓯᕋᐅᑎᓂᒃ ᑭᓯᐊᓂ ᐅᑯᐊ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᒃᑐᖅᑕᐅᓂᐊᕐᓂᖏᓐᓄᑦ ᐃᑲᔫᓯᐊᖅᑖᕈᓐᓇᐅᑎᖏᓐᓄᓪᓗ ᐊᖏᕈᑎᑦ (IIBA) ᐱᖁᔭᖏᑦ ᒥᖕᒍᐃᕐᓯᕕᖕᓄᑦ ᑳᓐᑐᕐᖑᔪ ᒪᓕᒃᑎᑕᐅᒐᔭᖅᑐᑦ. ᐳᑯᐊ ᐱᒋᐊᕝᕕᐅᑎᑕᐅᓂᕋᖅᑕᐅᔪᑦ/ᐃᓂᒋᔭᐅᔪᑦ (FOB Point/Location) ᐅᖃᐅᓯᖅᑲᖏᑐᐃᓐᓇᓇᐊᖅᑐᑦ ᐱᓕᕆᕝᕕᐅᓪᓚ-ᓇᖕᓂᐊᕐᑐᓂᒃ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᓇᓗᓇᐃᕐᑕᐅᓯᒪᓂᖕᒐᒍᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᓇᖏᓂᖅᖅᑐᓂᒃ ᐃᑲᔫᑎ ᐊᑐᐊᒐᕐᒥ. <ᑭᑦᑐᕋᐅᑎᒍᑎᓄᑦ/ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᓄᑦ ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᓂᒃ ᓇᓗᓇᐃᔭᖅᑕᐅᓯᒪᔭᑎᒍᑦ ᐊᑖᒍᑦ, ᐃᓗᓕᓇᔭᐅᔪᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᓇᖏᓂᖅᖅᑐᓂᒃ ᐃᑲᔫᑎ ᐊᑐᐊᒐᖅ ᒪᓕᒃᑕᐅᔭᖅᑐᑦ. ᐊᑭᑦᑐᕋᐅᑎᒍᑏᑦ/ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᓄᑦ, ᐊᒻᒪ ᐃᓚᒍᑕᓇᑎᑕᐅᔪᑦ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᐃᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᓂᖓᓐᓄᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᑎᑕᐅᖃᑦᑕᕐᓂᐊᕐᒥᔪᑦ ᐃᓚᐅᖃᐃᓕᓭᓐᓇᕐᓂᕐᒧᑦ ᓇᑭᑦᑎᒍᓱᑦ ᐱᓇᓱᐊᕙᐅᑉ ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑎᖓᓂᒃ ᓈᓴᐅᑎᖓᓂᒃ. ᐃᓚᒋᔭᐅᓕᓚᐅᕐᑎᓪᓗᑎᓐ ᑎᑎᖃᓂᒃ ᐸᐸᑦᑎᔨᐅᖃᑕᐅᓂᕐᓄᑦ, ᓇᒡᓯᐅᔾᔨᕖᐅᖃᑦᑕᓕᕐᓴᖅᑐᑎᑦ ᐊᑭᑦᑐᕋᐅᑎᒍᑎᐅᔪᑦ ᐃᓚᒋᐊᕈᑎᒋᖃᑦᑕᖅᑕᙱᓐᓂᒃ. ᐊᑭᑦᑐᕋᐅᑎᔪᓐᓇᔾᔮᙱᑦᑐᓯ ᑭᓯᐊᓂ ᑕᕚᓇ ᓴᕿᔮᒐᓇᔭᐅᔪᒃᑯᑦ. ᐊᑭᑦᑐᕋᐅᑎᔪᒪᒍᕐᓯ ᐊᑐᓇᖃᖃᑦᑕᖅᐳᓯ ᑎᑎᖃᓇᔭᐅᔪᓂᒃ ᐊᑭᑦᑐᕋᐅᑎᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒡᓗᓯ ᑭᓯᐊᓂ. ᑕᑯᒥᐊᒃᑲᓂᕈᓐᓇᖅᐳᓯ ᓄᓇᕗᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯ ᖃᕋᓴᐅᔭᒃᑯᑦ ᓴᕿᔮᖓᓂᒃ ᐊᓯᖏᓐᓂ ᐊᑭᑦᑐᕋᐅᑕᐅᕙᒃᑐᓂᒃ ᖃᖏᕐᒥᐊᒃᑲᓂᕈᒪᒍᓯ ᐅᕙᓇ http://www.nunavuttenders.ca/

ᐱᓕᕆᐊᖑᕙᓪᓚᐊᑎᓪᓗᒥᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᑎᑕᐅᖃᑦᑕᕐᓂᐊᕐᒥᔪᑦ ᖃᕋᓴᐅᔭᒃᓯᓐᓄᑦ ᐃᓚᐅᖃᐃᓐᓇᕐᑎᑕᐅᓗᑎᒃ ᐅᕙᓇ ᓴᕿᔮᒐᓇᔭᐅᔪᒃᑯᑦ: **http://www.nunavuttenders.ca/.** ᑕᕝᕙᓇ ᓴᕿᔮᒐᓇᔭᐅᔪᒃᑯᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᓕᓇᐊᖃᕐᔭᖅᑐᓯ ᑕᒃᑯᐊ ᐊᑭᑦᑐᕋᐅᑎᒍᑏᑦ/ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᓄᑦ ᓇᓗᓇᐃᔭᖅᓯᒪᔪᑦ ᑕᑯᔪᓐᓇᕐᑎᓪᓗᒋ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᕋᓴᐅᔭᕐᓄᑦ ᐃᓕᐅᖃᐃᓕᕈᓐᓇᕐᑎᓗᓯ ᓇᕿᑦᑎᓗᓯ ᐱᓇᓱᐊᕙᐅᑉ ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑎᖓᓂᒃ ᓈᓴᐅᑎᖓᓂᒃ. ᐃᓚᒋᔭᐅᓕᓚᐅᕐᑎᓪᓗᑎᓐ ᑎᑎᖃᓂᒃ ᐸᐸᑦᑎᔨᐅᖃᑕᐅᓂᕐᓄᑦ, ᓇᒡᓯᐅᔾᔨᕖᐅᖃᑦᑕᓕᕐᓴᖅᑐᑎᑦ ᐊᑭᑦᑐᕋᐅᑎᒍᑎᐅᔪᑦ ᐃᓚᒋᐊᕈᑎᒋᖃᑦᑕᖅᑕᙱᓐᓂᒃ. ᐊᑭᑦᑐᕋᐅᑎᔪᓐᓇᔾᔮᙱᑦᑐᓯ ᑭᓯᐊᓂ ᑕᕚᓇ ᓴᕿᔮᒐᓇᔭᐅᔪᒃᑯᑦ. ᐊᑭᑦᑐᕋᐅᑎᔪᒪᒍᕐᓯ ᐊᑐᓇᐊᖃᖃᑦᑕᖅᐳᓯ ᑎᑎᖃᓇᔭᐅᔪᓂᒃ ᐊᑭᑦᑐᕋᐅᑎᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒡᓗᓯ ᑭᓯᐊᓂ. ᑕᑯᒥᐊᒃᑲᓂᕈᓐᓇᖅᐳᓯ ᓄᓇᕗᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯ ᖃᕋᓴᐅᔭᒃᑯᑦ ᓴᕿᔮᖓᓂᒃ ᐊᓯᖏᓐᓂ ᐊᑭᑦᑐᕋᐅᑕᐅᕙᒃᑐᓂᒃ ᖃᖏᕐᒥᐊᒃᑲᓂᕈᒪᒍᓯ ᐅᕙᓇ **http://www.nunavuttenders.ca/**

This procurement document can be made available, upon request, in any of the 4 official languages (Inuktitut, Inuinnaqtun, English, French) of Nunavut.

ᐅᓇ ᓂᐅᕕᖅᑕᖃᑦᑕᖕᓂᖑᑦ ᑎᑎᖅᑲᖅ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᔪᓐᓇᖅᑐᖅ,ᑐᒃᓯᕐᖃᑕᐅᓗᓂ, ᓇᓕᐊᖕᓂᑐᐃᓐᓇᖅ ᐃᓕᓴᕆᔭᐅᓯᒪᔪᑎᒍᑦ ᑎᓴᒪᑎᒍᑦ ᐅᖃᐅᓯᖅᑎᒍᑦ (ᐃᓄᒃᑎᑐᑦ,ᐃᓄᐃᓐᓇᖅᑐᓐ, ᖃᑉᓗᓈᑎᑐᑦ,ᐅᐃᕖᑎᑐᑦ)ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ.

Una havaamut pidjutaut titiraq taiguarumagukni, apiriguvit, kitunik hitamauyut ilitariyauyut uqauhiinik (Inuktitut, Inuinnaqtun, Qablunatut, Uiviititut), Nunavunmit.

Ce document d'approvisionnement est disponible, sur demande, dans les quatre langues officielles (inuktitut, inuinnaqtun, anglais, français) du Nunavut.